

**Zeitschrift:** Zeitschrift für Krankenpflege = Revue suisse des infirmières  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband diplomierter Krankenschwestern und Krankenpfleger  
**Band:** 66 (1973)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Pg 12475

CPL II

Herausgegeben vom Schweizerischen Verband  
diplomierter Krankenschwestern und Krankenpfleger  
Vogt-Schild AG, Buchdruckerei und Verlag,  
4500 Solothurn 2

# Zeitschrift für Krankenpflege

## Inhaltsverzeichnis 1973 (deutsche Texte)

66. Jahrgang

### Hauptartikel

#### Krankenpflege

##### Der Kranke angesichts seiner Krankheit und seine Beziehung zur Pflegegruppe

Autor / Titel	Nr.	S.
Egli R.: Aufgaben der Krankenschwester in der Zahnhygiene ihrer Patienten	12	440
Hasler A.: Ein Fuss und seine Geschichte	1	14
Hui M.: Die patientorientierte Pflege	7	272
Interessengruppe für Krankenpflegeausbildung: Körperflege	5	185
Isliker R.: Kontinuität der Pflege	6	231
K. M.: Beitrag einer Patientin	6	236
H. P.: Lebenserfahrungen eines Behinderten	12	469
Riesen R., Dr. Soz.: Soziologische Aspekte der Rolle des Patienten	6	213
Schweingruber G.: Die seelischen und finanziellen Auswirkungen beim Patienten mit Anus praeter	2	53

#### Krankenpflegeberuf

##### Stand, Organisation, Entwicklung, soziale und wirtschaftliche Stellung

Agnes-Karll-Verband: Die Gründung der Berufsorganisation der Krankenpflegerinnen Deutschlands durch Agnes Karll	3	110
Cosmospress: Bessere berufliche Aussichten für Krankenschwestern	6	235
Grossenbacher G. und Arnold J.: Was heisst es, Leiter eines Pflegedienstes zu sein?	10	366
Interessengruppe verheirateter Krankenschwestern: Zurück ins Krankenhaus?	10	368
SVDK: Gesundheitsschwestern, Gemeindeschwestern, Praxisschwestern, Schwestern in der Privatpflege (Richtlinien für Vertrag)	10	384

Ausbildung, Unterricht (allgemeine, KWS, psychiatrische und praktische Krankenpflege) (Siehe auch Schweiz. Rotes Kreuz)	8—9	306
Gfeller R.: Selbsterziehung aus der Sicht einer Krankenpflegeschülerin (Diplomarbeit)	7	278
Interessengruppe der Lehrerinnen für Krankenpflege BE/LU/Oberwallis: Die Selbsteurteilung der Lehrerin für Krankenpflege	5	189
Schwyter E.: Die Lehrerin für Krankenpflege im klinischen Unterricht	1	27
Vischer N.: Aktuelle Fragen der Krankenpflegeausbildung	6	237
Vischer N.: Grundsätze für die zukünftige Ausbildung in den Pflegeberufen («Sigriswiler Modell»)		

Eichenberger E.: Diplomierte Kinder-Krankenschwester)	7	292
---	---	-----

##### Spezialisierung und Fortbildung

(siehe auch «Kurse und Tagungen»)		
Intensivpflege und Reanimation: (Ausbildung von diplomierten Krankenschwestern und Krankenpflegern in)	7	291
— Reglement (für die Ausbildung in IP und Rea)	12	449

##### Forschung

Schellenberg M.: Gründung einer IG für Forschung in der Krankenpflege / Exchaquet N. F.: Erste Sitzung	6	243, 12 465
--	---	-------------

##### Andere paramedizinische Berufe

Hug V.: Die Stellung der Spitalgehilfin im Pflegeteam	5	178
---	---	-----

##### Krankenpflege und Rehabilitation, Gesundheitserziehung

«Ergotherapie»: Ein wohlgedachtes Hilfsmittel	11	392
Grandchamp D.: Die Pflege ausserhalb des Krankenhauses und die Gesundheit in der Familie	8/9	309
Schindler H., Dr.: Laienausbildung, eine Verpflichtung des SRK oder: Wie wir 50 Millionen sparen können	7	276
Wyss F. u. a. (vgl. IG): Gemeindepflege gestern, heute und morgen	7	282

##### Spitäler (Organisation/Administration/Architektur/Ausstattung/Abteilungen)

Meierhofer Barbara: Aufgaben der diplomierten Krankenschwester im Spital bei der Bekämpfung des Hospitalismus (Diplomarbeit)	4	131
Osypka P., Dr.-Ing.: Sicherheitsfragen bei der Anwendung elektromedizinischer Geräte am Menschen	8/9	300
(1. Teil)	10	363
(2. Teil)	11	393
(3. Teil)		

##### Medizinische Wissenschaften

Medizin (Ausübung der): Organisation, medizinische Ausbildung, Geschichte		
Buess H., Prof. Dr. med.: Wege und Irrwege der medikamentösen Therapie	11	415
Buess H., Prof. Dr. med.: Christopher Wren und die Erfindung der intravenösen Injektion	7	251
		274



«Inselbote»: Verordnung für die Angestellten auf der Kreuzmatte vereinigten Spitäler	7	268
Jenny Regina: Geschichte der Anästhesie (1. Teil 12/72, S. 457)	2. Teil	1 10
Kantonsspital Zürich: Ein wenig Spitalgeschichte	11	418
... Ein Wunder-Balsam	2	44
Aus «Sprechstunde»: Medizinisches Malaise; Unverantwortbar?	2	57
<b>Pathologie und Therapeutik und die entsprechende Krankenpflege</b>		
<i>Innere Medizin</i>		
Flury W., Dr. med.: Diagnostik von Nierenkrankheiten	3	99
Funk H. U., Dr. med.: Verlauf und konservative Therapie bei den chronisch entzündlichen Nierenkrankheiten	3	101
MS-Gesellschaft: Der heutige Stand der Multiplen Skleroseforschung	12	469
Nissen-Druey C., Dr.: Vorhofflimmern	8/9	305
<i>Chirurgie</i>		
Bernhardt D., Dr. med.: Maligne Hyperthermie	4	137
Bloch H. R., Dr. med.: Die operative Frakturbehandlung	11	390
Hauri D., Dr. med.: Die Problematik der Nierenbeckenplastik	5	181
Hefti M., Dr. med.: Betreuung der Ileostomie- und Colostomiepatienten	2	51
Nissen-Druey C., Dr. med.: Pacemaker	6	211
<i>Spezialgebiete: Pädiatrie</i>		
Hofer M.: Vom Spiel zur Therapie	6	229
<b>Gesundheitspflege und Gesundheitspolitik</b>		
Abelin Th., Prof. Dr. med.: Anti-Zigaretten-Reklame	5	184

Ackermann W.: Aktuelle Probleme der schweizerischen Gesundheitspolitik	12	445
Locher H., Dr. rer. pol.: Ist die ärztlich-pflegerische Versorgung unserer Bevölkerung reformbedürftig?	5	192
Pharmazeutisches Informationszentrum der Schweizer Apotheker: Vorsicht bei Einnahme von Heilmitteln	8/9	328
Medikamentengefahr am Steuer	11	418
Red.: Das Pflegewesen im Kanton Bern (Pressekonferenz)	2	75
<b>Geisteswissenschaften</b>		
<b>Psychologie, Soziologie</b>		
Bertschi H. P.: Aspekte zur umfassenden Pflege / Beitrag des Seelsorgers zum Gespräch mit dem Patienten	10	360
Läng B.: Mit 50 abgeschrieben?	1	31
Lüchinger Brigitte: Das Gespräch mit dem Patienten aus der Sicht des Sozialarbeiters	10	357
Riesen R., Dr. Soz.: Soziologische Aspekte der Rolle des Patienten	6	213
<b>Rechtsfragen, Ethik</b>		
Jucker Paul, Dr. med.: Wer darf leben?	3	112
Schweizerische Akademie der medizinischen Wissenschaften: — Richtlinien für Forschungsuntersuchungen am Menschen	7	269
— Richtlinien für die Definition und die Diagnose des Todes	7	270
SVDK: Stellungnahme des SVDK zum straflosen Schwangerschaftsabbruch	11	407

## Nachrichten

### Schweiz

### SVDK

#### Allgemeine Tätigkeit

Bergier L.: Jahresbericht des SVDK für 1972	4	127
Eichenberger E.: Krankenpflege zu Hause / Plan des SRK für Lehrerinnenkurse	2	72
SVDK: Stellungnahme des SVDK zum straflosen Schwangerschaftsabbruch	11	407
Dummermuth M.: Aspekte moderner Krankenpflege SVDK/SRK, Pressetagung)	4	130
Paur A. M.: Der SVDK stellt seine neue Dokumentationsstelle vor	1	32
SVDK: Erklärung des SVDK, Stellungnahme zur Krankenpflege: Beilage zu Nr. 1	2	75
Schor M.: Weihnachtsaktion 1972	6	210
Weihnachtsaktion 1973	4	126
10 367	10	367
SVDK: Ausland-Stellenvermittlung	7	252
Der SVDK sucht...		

#### Zentralvorstand

Aus den Sitzungen des Zentralvorstandes		
Nr. 4, S. 160; Nr. 8/9, S. 329; Nr. 11, S. 411; Nr. 12, S. 464		

#### Delegiertenversammlung 1973

Anzeigen, Vorbereitung, Programme, Anmeldeformular	Nr. 1, S. 2; Nr. 2, S. 67; Nr. 3, S. 83—7	
Flash, Bachmann B.	5 166	
Wahlen	6 210	
Protokoll der Delegiertenversammlung, Bremi A.	10 347	
DV 1974: Interessengruppen	7 296	

Sekt. Bern/Red. (Uebersetzung): STOP der Pflegepersonalabwerbung	3	84
	7	266

#### Mutationsmeldung SVDK

Nr. 1, S. 42; Nr. 2, S. 82; Nr. 3, S. 124; Nr. 5, S. 208, Nr. 6, S. 250; Nr. 7, S. 296; Nr. 8/9, S. 342; Nr. 10, S. 386; Nr. 11, S. 434; Nr. 12, S. 478		
---	--	--

#### SVAP (Schweiz. Vermittlungsstelle für ausländisches Pflegepersonal):

Schär E.: Tätigkeitsbericht 1972	8/9	326
----------------------------------	-----	-----

#### Sektionen

##### Regelmässige Nachrichten

Nr. 1, S. 37; Nr. 2, S. 76; Nr. 3, S. 118; Nr. 4, S. 158; Nr. 5, S. 201; Nr. 6, S. 246; Nr. 7, S. 289; Nr. 8/9, S. 336; Nr. 10, S. 379; Nr. 11, S. 426; Nr. 12, S. 471		
--	--	--

##### Briefe vereinzelter Sektionen

Sektion Aargau/Solothurn: Aufruf an alle verheirateten Krankenschwestern	7	288
Sektion beider Basel (betr. Sektionssekretärin)	1	2
Sektion Luzern/Urkantone/Zug:		
Vonlanthen J.: Wirb oder stirb	1	34
Würsch J.: Krankenpflege an der «Berufsschau 73» in Stans	4	156

#### Interessengruppen (IG), Kommissionen

Interessengruppe für Forschung in der Krankenpflege, Gründung	6	243
Bericht	12	465

Interessengruppe diplomierter Krankenpfleger des SVDK	2	70
Viotto A. und Humbel P.: IG der Lehrerinnen für Krankenpflege des SVDK — Sektion Westschweiz und Tessin	11	413
IG der Oberschwestern, Schellenberg M.: Die Stellung der Oberschwester in der Spitalhierarchie	7	280
Kramer J.: Betrifft: IG (Interessengruppe) der verheirateten Schwestern der Sektion Zürich	1	33
IG der Sektion Bern:		
Roth E.: Kurzbericht über die IG der verheirateten Krankenschwestern an der DV 1973	6	242
Baumann C.: IG der pflegenden Schwestern	6	242
Roth E. und Obrecht E.: IG der verheirateten Krankenschwestern: Zurück ins Krankenhaus?	10	368
<b>Juniores</b>		
Bohtz, V.: Intereuropäisches Treffen für Krankenpflegeschüler	5	180
Freiburghaus D.: Juniorentreffen 1973 (DV)	6	242
Für die Juniores	7	280
Letter from USA		
Siegwart F.: Protokoll des SVDK-Juniores-treffens		
Siegwart F.: Protokoll der Juniorenguppe Luzern/Urkantone/Zug	4	163
<b>Andere Pflegeberufsverbände</b>		
Kull R.: Jahresversammlung des SVDP mit Besuch einer Strafanstalt	10	370
Red.: Dachorganisation oder Fusion?	6	215
Eichenberger E.: Dipl. Kinderkrankenschwester	7	292
<b>Schweizerisches Rotes Kreuz (SRK)</b>		
<b>Abt. Krankenpflege</b>		
Dr. rer. pol. H. Locher neuer Leiter	1	30
Neuerung in der Krankenpflegeausbildung	1	30
Rundschreiben Nr. 16 (Katheterisieren)	10	381
Kiraç Th.: Ausbildung an der Schule für Krankenpflege, Sarnen	5	197
Mitteilungen: Schwesternheim Leubringen		
Nr. 1, S. 30 und 11, 423		
Reglement über Registrierung	8/9	323
<b>Kaderschule für Krankenpflege</b>		
Expertise über die Kaderschule für die Krankenpflege des SRK	7	285
Berichtigung Expertise	10	349
Programme für 1974/75	11	423
Liste der Absolventen(innen)	12	466
<b>Kurswesen</b>		
Mitteilungen		
Nr. 1, S. 30 und 10, 386		
Kindler H.: Lernen und Lehren	8/9	324
<b>Anerkannte Schulen</b>		
Verzeichnis der vom SRK anerkannten Schulen für allgemeine Krankenpflege		
Nr. 3, S. 123; 5, 207; 8/9, 341; 11, 433; 12, 477		
<b>Krankenanstalten, SKI</b>		
<b>Krankenanstalten, SKI</b>		
Holzapfel E.-B.: Gründung des Schweizerischen Krankenhausinstitutes (SKI)	2	68
Aus dem Pressebulletin: Schweizerisches Krankenhausinstitut (Arbeits- und Funktionsprogramm)	11	388
Kull R.: «Blumenhauskinder» — Sorgenkinder, Freudenkinder	11	419
Red.: Asyl Gottesgnad, Köniz	10	371
Schneider R.: Das Spitalamt Basel-Stadt stellt sich vor	6	240

## Studie über das Pflegewesen in der Schweiz

Koordination zwischen der Krankenpflege innerhalb und ausserhalb des Spitals	10	367
--	----	-----

## Internationale Organisationen

### Weltbund der Krankenschwestern (ICN)

ICN-Kongress Mexiko, Anmeldefrist verlängert	3	120
Mexiko 73: In Kürze	7	294
Zihlmann M.: 15. Kongress des ICN in Mexico-City	8/9	297
Mexiko 73: Finanzierung der SVDK-Reise	12	466
ICN: Erklärung über die sich ändernde Rolle der Krankenschwester	10	369
ICN: Empfehlung der Weltgesundheitsorganisation zur Einschränkung des Rauchens	10	369

### Liga der Rotkreuzgesellschaften

Erstes Stipendium Yvonne Hentsch	11	421
----------------------------------	----	-----

## Reisen

Hofer M.: Geburtstagfeier für «Florence»	5	165
SVDP: Nordlandreise (Anzeige)	4	140
Kull R. M.: Klinikbesuch in nordischen psychiatrischen Spitälern	11	414

## Glückwünsche und Gratulationen

an Magdeleine Comtesse	2	69 und 10	346
an Marjorie Duvillard	7	271	
an Denise Grandchamp	7	271	
an Georgette Grossenbacher	8/9	311	
an Ruth Kuhn	3	118	
an Ruth Schneider	6	240	
an Marianne Zierath	5	201	

### Biographie

Kull R. M.: Elsa Brändström	5	198
-----------------------------	---	-----

## Nachrufe

Schw. Violette Albrecht	10	349
Frau Dr. med. Marthe Michaud-Eiskes	11	389
Schw. Anna von Segesser	4	126

## Kurse und Tagungen

(ausser denen der Sektionen)

### Anzeigen

Nr. 1, S. 36; 2, 80; 3, 115, 116; 4, 157; 5, 199; 6, 245; 7, 288; 8/9, 333, 334; 10, 377, 378; 11, 425; 12, 470		
---	--	--

### Berichte

Brons I.: Management in der Krankenpflege	3	116
Graf M.: Bibelfreizeit in Pura	10	378
Guggenbühl S.: 3. Symposium für Krankenschwestern und -pfleger in Mainz 1973	5	200
Huggel H.: Fortbildungstagung auf dem Leuenberg	5	199
Kull R. M.: Fortbildungskurs über Psychiatrie des SVDP in Valbella	2	81
Pestalozzi M.: Katastrophenbereitschaft — geht mich das etwas an?	5	188
Pressebericht: Tagung der Schwesternschule Zürich-Fluntern — Mut zum offenen Gespräch	8/9	335
Wassmer F.: Fortbildungstagung der Gesundheitsschwestern der Kurse I, II, III	1	36
Würsch J.: Rocom-Seminar «Lehren und Lernen»	11	425

## Buchbesprechungen

### Bücher

Autor / Titel / Verlag	Nr.	S.
Ballard J.: Es gibt kein «unmöglich» / F. Reinhardt	6	248
Bobath B.: Die Hemiplegie Erwachsener / Georg Thieme	10	383
Brehm H.: Frauenheilkunde und Geburtshilfe für das Krankenpflegepersonal / G. Thieme	7	292
Brehm G.: «Haut- und Geschlechtskrankheiten» / G. Thieme	6	247
Bsteh P.: Fibel der praktischen Geburtshilfe / Urban und Schwarzenberg	5	205
Catel W., Prof.: «Das gesunde und das kranke Kind» / G. Thieme	1	41
Colombi A.: Hämodialysekurs für Aerzte und Pflegepersonal mit Fragen und Antworten / F. Enke	10	382
Ehrenhaft T.: Kochbuch für Zuckerkrank / Schwabe	10	383
Engelhardt K.: Kranke im Krankenhaus / F. Enke	7	292
Gilhaus H.: Ein Mensch begegnet Dir / Ars Sacra	5	206
Helper Otto, Dr.: «Männer der Medizin» / Walter de Gruyter	4	162
Hertl M., Prof.: Kinderheilkunde und Kinderkrankenpflege für Schwestern / G. Thieme	3	122
(Aus dem Englischen) Ihr Einsatz: mehr als Pflege / Hoffmann-La Roche	4	161
Holzapfel E. B.: Ein weisses Häubchen wünsch ich mir / SJW-Heft	10	382
Juchli L.: Allgemeine und spezielle Krankenpflege / G. Thieme	12	475
Pro Juventute: Erziehung und Gesundheit / Orell-Füssli-Verlag	3	121
Pro Juventute: Pestalozzi-Kalender	12	474
Kahle W. u. a.: Taschenatlas der Anatomie / G. Thieme	5	206
Kaspar H.: «Krankenernährung» / Urban und Schwarzenberg	11	432
Kull R.: Solothurnerinnen / Dietschi AG	3	121
Locher H.: Der Pflegedienst im Krankenhaus / H. Huber	5	204
van der Laan T.: Gymnastik im Alter / Lambertus	12	474
Lüders D., Dr.: Lehrbuch für Kinderkrankenschwestern / F. Enke	6	248
McLellan J.: «Kinder sollen spielen» / Lambertus	11	431
van Mahen J.: Viele sind berufen / F. Reinhardt	8/9	340
Netolitzky H.: Innere Medizin in Frage und Antwort / G. Thieme	12	474
Neue Helvetische Gesellschaft: Schule und Gesundheitserziehung / Pharma Information Basel	11	432
Office of Health Economics: «Hospital Purchasing — «Medicine and Society»	7	292
Park C.: Eine Seele lernt leben / Scherz	11	431
Pinding M., Dr.: Krankenschwestern in der Ausbildung / G. Thieme	5	204
Pschyrembel W.: Klinisches Wörterbuch / W. de-Gruyter	8/9	340
Radebolt H. u. a.: Psychosoziale Arbeit mit älteren Menschen / Lambertus	11	431
Rocheblave-Spenlé A.-M.: Der Jugendliche und seine Welt / Lambertus	12	474
Russel M.: Ich komme, Herr Doktor / Sanssouci	10	382
Schipperges H., Dr. phil.: «Die Präsidenten der deutschen Gesellschaft für Chirurgie» / Ethicon	4	162
Schlump H.: «Fitness!» / Impress Zürich	11	432
Schönstein L.: Krankenbeobachtung / Agnes Karll Schwester	4	161
Schröter R., Dr.: Haut- und Geschlechtskrankheiten / Kohlhammer	5	205
Schütz E., Prof., und Rothschuh K., Dr.: Bau und Funktionen des menschlichen Körpers / Urban und Schwarzenberg	11	383

### Schweiz. Gesellschaft für Rehabilitation:

«Vom Umgang mit Halbseitengelähmten» / H. Huber	11	432
SVDK: Neuauflage Testatheft «Praktische Krankenpflege»	10	383
SAS: Drogen, Helfer oder Verführer? Schweizerische Zentralstelle gegen den Alkoholismus	5	204
Schvitajewski H. und Ronde J.: Lehren und Lernen in der Krankenpflege / Urban und Schwarzenberg	4	161
Sökeland J., Prof.: Urologie für Krankenschwestern und Krankenpfleger / G. Thieme	6	248
Stöcker L., Prof.: Narkose / G. Thieme	4	162
Tate J.: Die Freunde vom Moor / F. Reinhardt	5	206
Umbach W., Prof.: abc für Parkinson-Kranke / G. Thieme	3	121
Universität Zürich: Krankenhausprobleme der Gegenwart / H. Huber	7	292
Walther-Heddaeus H.: Glückliche Schwesternjahre / Montana	10	382
Westmeyer H.: Kritik der psychologischen Unvernunft / Kohlhammer	10	384
W. F.: Arzneimittelverteilung in der Schweiz / Herbert Lang	5	205

### Zeitschriften, Artikel, Broschüren

Eidg. Gesundheitsamt (Bulletin)	6	241
Schweiz. Zeitschrift für Gemeinnützigkeit	3	111
Hospitalis, Schweiz. Gesellschaft für Sozial- und Präventivmedizin	4	163
Infochemie	2	67
Pro Juventute: Monatsschrift Nr. 4, S. 156; 6, 241; 11, 432	6	241
Das medizinische Labor	6	241
Schweiz. Aerzteinformation: Notbremse gegen Kostenexplosion	3	121
Schwalbacher mobile Bilderbogen	4	156
<b>SVDK: Erklärung: Beilage zu Nr. 1</b>		
Richtlinien für Gemeinde- und Gesundheitsschwestern	5	208
Pro Senectute: Quartalzeitschrift «Im neuen Kleid»	7	292
<b>Filmkartei</b> Nr. 1, S. 40; 4, 169; 7, 295; 10, 381 u. 385; 12, 476		

## Mitteilungen und Presseauszüge

Nr. 1, S. 31, 34; 2, 56, 72, 79; 4, 155; 5, 200, 208; 6, 241, 245, 250; 7, 288; 8/9, 323, 327, 328, 342; 10, 386; 11, 411, 420; 12, 436, 444, 448, 465, 467, 468, 470, 473, 478

### Leserbriefe

Aellig E.: Erholungsheim für Krankenschwestern in Kifissia bei Athen	10	371
Fraefel F.: Ich und die Schüler	5	197
Jecklin E.: Und der Patient?	11	420
Keller H.: Krankenpflegerstation geschlossen	7	275
Sanitätsdirektion Baselland: Von der Personalabwerbung zur Nachwuchsförderung für die Berufe im Gesundheitswesen	10	370

### Zeitschrift für Krankenpflege 1973

Nr. 1 Januar	Seiten
Nr. 2 Februar	1— 42
Nr. 3 März	43— 82
Nr. 4 April	83—124
Nr. 5 Mai	125—164
Nr. 6 Juni	165—208
Nr. 7 Juli	209—250
Nr. 8/9 August/September	251—296
Nr. 10 Oktober	297—342
Nr. 11 November	343—386
Nr. 12 Dezember	387—434
	435—478

# Revue suisse des infirmières

Édité par l'Association suisse des infirmières  
et infirmiers diplômés  
Imprimerie Vogt-Schild SA  
4500 Soleure 2

## Table des matières 1973 (Textes en français)

66e année

### Articles de fond

#### Soins infirmiers

##### Le malade face à sa maladie et l'équipe soignante

Auteur / Titre	No	P.
American Hospital Association: La charte des droits du patient (Traduite de l'International Nursing Review)	12	463
Schindler M.: Session sur la relation infirmière — personne soignée	5	170

#### Profession infirmière

##### Situation, organisation, évolution, statut socio-économique

ASID: Directives pour un contrat de travail (ISP, service privé, etc.)	10	373
Ferrier J.: Les médecins, le personnel soignant et paramédical, les malades: des partenaires	7	286
Meier M.: Qu'entendons-nous par soins en équipe (trad.)	2	65
Mordacq C.: Freins et perspectives dans la carrière d'infirmière	1	3
Vuilleumier P., Dr: Que sait et que pense le public de la profession d'infirmière?	12	455

##### Formation, enseignement (soins généraux, hygiène maternelle et pédiatrie, psychiatrie, infirmiers (ères)-assistants(es))

Infirmières HMP	7	258
Koechli E. et Braissant C.: Réflexions sur l'enseignement clinique	3	96
Vischer N.: Modèle de Sigriswil (trad.)	5	194

##### Spécialisation, perfectionnement

B., P.: Reconnaître la nécessité de se perfectionner	11	424
Chafetz L.: Qu'est-ce qu'un(e) «spécialiste clinique en soins infirmiers»?	11	429
Soins intensifs et réanimation: Création de la Commission Règlement	7	291
	12	451

##### Recherche

Exchaquet N. F.: Retour de Grande-Bretagne (Vpb «Etude des soins infirmiers en Suisse»)	2	62
---	---	----

##### Réadaptation, soins infirmiers en santé publique

«Ergothérapie»: Un moyen auxiliaire ingénieux	11	392
Wyss F. et al: Les soins à domicile hier, aujourd'hui, demain (trad.)	11	403

#### Sciences médicales

##### Médecine (exercice de la): organisation, formation médicale, histoire

Fabre J., Dr: Pour une meilleure formation des enseignants médicaux	2	60
Violette F.: Les retombées médicales de la recherche spatiale	7	259

##### Anatomie, physiologie

Décosterd E.: La douleur et ses modalités d'expression (TD)	1	6
(Ile partie; I: v/12/1972, p. 452)		

##### Pathologie et thérapeutique et soins infirmiers y relatifs

###### Médecine interne

Prost O.: Diététique en pathologie rénale	3	104
Squaitamatti A.-M., Dr: Dialyse péritonéale et hémodialyse	6	220

###### Gériatrie

Golay J.: Se bien nourrir pour bien vieillir	12	453
Poletti R.: Un temps pour vieillir	5	168

###### Obstétrique / gynécologie

Stucki D., Dr: Le placenta à l'heure actuelle	10	352
---	----	-----

###### Ophthalmologie

Jéquier S.: La cataracte (TD)	11	397
-------------------------------	----	-----

###### Pédiatrie

Teuscher E. et al: L'ergothérapie en pédiatrie	6	224
--	---	-----

###### Psychiatrie

Calanca A., Dr: Au sujet de la drogue	10	350
	11	424

###### Vénéro-dermatologie

Laugier P., Prof.: Actualité des maladies vénériennes	1	19
Grand M.-L. et Maillard C., ISP: La lutte anti-vénérienne	1	23

###### Hygiène et santé publique, politique de la santé

Abelin Th., Prof.: La publicité «anticigarette» (Trad.)	10	376
Folta J., Dr: Comment bénéficier de la technique moderne sans dépersonnaliser les services?	8/9	317
Locher H., Dr: Faut-il envisager une réforme dans l'organisation de l'assistance médicale et des soins infirmiers?	8/9	320

Service romand d'information médicale:	
Lettre aux Directeurs médicaux des hôpitaux suisses	8/9 331
Centre d'information des pharmaciens suisses:	
Danger des médicaments au volant	8/9 316
Les médicaments exigent des précautions	11 402
Tinembart A. M.: Organisation des services de santé au Népal	4 146
Vögeli M.: Le vaccin antivariolique sur le plan suisse (TD)	I 7 254
	II 8/9 312

## Sciences humaines

### Droit, éthique

ASID: Prise de position sur la décriminalisation de l'avortement	11 406
Badoil A. et Civelli R.: L'infirmière face à l'avortement (TD)	4 141
Greppin R., Dr: Sexualité humaine et contraception	2 46
Weber H. R.: La santé: pourquoi? pour quoi?	7 253

## Nouvelles

### De Suisse

#### ASID

##### Activité générale

Déclaration	1 Encart
Bergier L.: Rapport d'activité de l'ASID pour 1972	3 92
Paur A.-M.: L'ASID présente son nouveau service de documentation	2 73
Eichenberger E.: Soins au foyer	2 72
Réd.: L'ASID prend position au sujet de la dé-criminalisation de l'avortement	11 406
Réd.: Aspects modernes des soins infirmiers (CRS/ASID)	4 153
Schor M.: Action de Noël	1972 4 154
	1973 10 375
Service de placement à l'étranger de l'ASID	10 375
Schär E.: Rapport 1972 du SVAP (Bureau de placement pour le personnel infirmier étranger)	10 372
Volla M.: L'ASID et ses membres	1 26
L'ASID cherche...	7 252

##### Assemblée des délégués

Assemblée des délégués 1973, préparation, programmes, inscriptions	1 5
	2, 67; 3, 89—91
Flash: Elections	5, 167; 6, 210
Procès-verbal, Volla M.	10 344
Halte à la surenchère dans le recrutement du personnel soignant, section de Berne	3 89
	Réd, 7 264
Assemblée des délégués 1974, préparation (GIC)	6 245
	7 296

##### Echos du comité central

No 4, p. 154; 8/9, 330; 11, 412; 12, 462

##### ASID: Avis de mutation

No 1, p. 42; 2, 82; 3, 124; 5, 208; 6, 250; 7, 296; 8/9, 342; 10, 386; 11, 434; 12, 478

##### Sections

Nouvelles régulières: No 1, p. 37; 2, 76; 3, 118; 4, 158; 5, 201; 6, 246; 7, 289; 8/9, 336; 10, 379; 11, 426; 12, 471

##### Groupes d'intérêts communs (GIC)

Enseignement infirmier, groupe 7: Viotto A. et Humbel P.: Enquête concernant les programmes de tronc commun dans 7 pays d'Europe	10 374
GIC des infirmiers diplômés de l'ASID	
GIC des infirmières de santé publique: Wyss F. et al: Les soins à domicile hier, aujourd'hui, demain	11 403
Recherche en soins infirmiers: Schellenberg M.: (création d'un GIC pour la)	7 281
Exchaquet N.: Séance du 19. 9. 1973	12 463

## Autres branches des soins infirmiers

HMP	7 258
Réd.: Organisation faîtière ou fusion?	6 215

## Croix-Rouge suisse

Règlement concernant l'enregistrement des diplômes et certificats obtenus à l'étranger	8/9 322
Kiraç T.: Formation à l'Ecole de soins infirmiers de Sarnen	6 244
Service des soins infirmiers: Circulaire No 16	10 375
Infirmières-assistantes: Complément de formation pour soins extrahospitaliers	12 459

### Ecole supérieure d'enseignement infirmier (ESEI)

Bonard E., Prof.: Expertise de l'ESEI	7 285
Palmarès 1973 et programmes 1974/75	11 423
	12 466

### Ecoles reconnues (page des écoles en SG)

No 3, p. 123; 5, 207; 8/9, 341; 11, 433; 12, 477	
Foyer Beau-Site à Evilard	1 30
	11 423

Perret H., Dr: Lettre du médecin-chef de la Croix-Rouge	11 422
---	--------

## Etablissements hospitaliers

Gern C.: Le nouvel Hôpital de zone à Morges	6 219
---	-------

### Institut suisse des hôpitaux (ISH)

Réd.: Assemblée constitutive de l'ISH	1 35
Réd.: Ici Aarau, 26. 10. 1973	11 388

## Etude des soins infirmiers en Suisse

Coordination des soins infirmiers hospitaliers et extra-hospitaliers	10 375
--	--------

## Organisations internationales

### Conseil international des infirmières (CII)

Décès de Miss D. Bridge	1 42
Mme M. Tardivelle, nouvelle rédactrice	1 42
Nouvelle infirmière-conseil, Maria Rychtelska	5 176

### Mexico 1973

Délai d'inscription prolongé	3 109
Reguin S.: Echos du congrès	7 294
Eichenberger E.: Financement du voyage	12 466
Déclaration du CII,	
Lutte contre le tabac	10 346

### Ligue des sociétés de la Croix-Rouge

Bourse Yvonne Hentsch	11 421
-----------------------	--------

<b>Organisation mondiale de la santé (OMS)</b>	
25e anniversaire / Nouveau directeur	6 244
Réd.: Symposium sur l'enseignement infirmier supérieur	4 155

## Voyages et comptes rendus de séjours à l'étranger

Golay J.: D'une diététicienne indienne à une collègue suisse	4 145
Tinembart A. M.: Au Népal	4 147

## Vœux et félicitations

Merci, Magdelaine Comtesse	2 69
Mlle M. Comtesse, membre d'honneur	10 346
Mlle M. Duvillard	7 271
Mlle D. Grandchamp	7 271
Mlle G. Grossenbacher	8/9 330
Mlle Y. Hentsch	10 343

## Deuil

En souvenir de Mme Dr Marthe Michaud	11 387
--------------------------------------	--------

## Cours et sessions d'études

### annonces

No 2, p. 80; 3, 116; 4, 157; 5, 199; 7, 288; 8/9, 344; 10, 378; 11, 412, 425 et 434
---

### comptes rendus

Jaquier G.: Clôture du cours de recyclage No 5 de la section Vaud-Valais de l'ASID	8/9 335
Belluc D. et Perret P.: Scopie d'une session	8/9 331

## Bibliographie

### Livres et brochures

Auteur / Titre	No	P.
de Beauvoir S.: La vieillesse / Seuil	11	428
Brehm G.: Haut- und Geschlechtskrankheiten / Thieme	6	249
Centre protestant d'études: Pour une médecine de synthèse	3	122
Fourastié J.: Les 40 000 heures / Denoël	10	384
Gatti A.: Véronique, la vie commence à 5 h 30	7	293
Gooding M. B.: Techniques for utilizing nursing principles / Mosby Cy	1	41
Gretler A. et al: La Suisse au-devant de l'éducation permanente	1	41
Kubler-Ross E., Dr: On death and dying / Macmillan	4	162
OMS: Planification et programmation des services infirmiers	6	249
Oraison M.: La mort et puis après? / Livre de poche	10	384
Parrot A.: L'image de l'infirmière dans la société / Centurion	12	475
Poletti R.: Aspects psychiatriques des soins infirmiers / Centurion	5	206
Radiguet de la Bastaë P.: Notions élémentaires d'anesthésie / Arnette	6	249
Reymond P.: Paroles d'un malade / Cahiers protestants	7	293
Reymond P. et Pantillon C.: Des malades et des bien-portants s'interrogent / Cahiers protestants	7	293
Robertson J.: Jeunes enfants à l'hôpital / Centurion	2	64
Virenque F., Prof.: L'assistance médicale d'urgence / Ed. universitaires	12	475
Wilson D. C.: Docteur Ida / Labor et Fides	2	66

### Revues, articles, tirés à part

ASID: Déclaration	Encart 1; 2, 74 et 6, 228
ASID: Directives pour contrat d'ISP, infirmière-visiteur ou en service privé	5 208
BIT: Rapport VII	5 177
Bulletin de presse	11 424
Hospitalis	6 249
L'infirmière enseignante	1 41
International Nursing Review	1 41
	10 384
Pro Juventute	1/41 et 6/244
Médecine et Hygiène	1 41
Médecins suisses (Bulletin des)	5 177
Organisation internationale du travail	5 176
	11 430
Organisation mondiale de la santé OMS	
No 2, p. 50; 5, 177; 6, 249	
Revue de l'infirmière	5 177
Revue internationale d'éducation sanitaire	5 177
Santé du monde (magazine OMS)	1 9
	et 41
Secrétariat antialcoolique suisse (SAS)	5 176

### Filmothèque

No 1, p. 40; 4, 164; 7, 295; 10, 384 et 385; 12, 476
--

## **Communiqués et extraits de presse**

No 1, p. 9, 35 et 42; 3, 91; 4, 154; 5, 208; 6, 244, 245 et 250; 7, 263; 8/9, 342; 10, 386; 12, 463, 467, 468 et 473

## **Courrier des lecteurs**

Une infirmière diplômée: L'ASID... pourquoi,  
à quo sert-elle? 8/9 333

Quelques infirmières de Moudon: Décès du  
du Dr M. Porchet 1 35

## **Revue suisse des infirmières 1973**

		Pages
No 1	Janvier	1— 42
No 2	Février	43— 82
No 3	Mars	83—124
No 4	Avril	125—164
No 5	Mai	165—208
No 6	Juin	209—250
No 7	Juillet	251—296
No 8/9	Août/septembre	297—342
No 10	Octobre	343—386
No 11	Novembre	387—434
No 12	Décembre	435—478